◉職工總會職員不分黨派

坎問頓貳日電．關於加拿大職工總會在此間鬨懇親會．該大會議案委員會．建議禁止共黨人在職工總會或其附屬之工會當職．致發生劇烈之辯論．隨後大會以爲任何人．無論其政治之信仰爲如何．都有權在職工總會受職．遂將建議交還議案委員會．聞該議案尚有一部分係攻擊某等會員．屬共產黨或勞工進步黨者．有害於勞動界．亦作罷論云

◉白糖規定價許久未取消

柯京一日電．今日此間價目管理局．重述白糖規定最高限度價目．有許久未取消．現目每磅大約九仙半．並宣佈白糖券之生效日期與號數如下．第S六四　明日生效．S六五　S六六　兩券．拾月十六號．S六七號．十一月六號．S六八　S六九兩券．十一月廿號云．

◉肺癆病仍爲人類之大敵

柯京二日電．加拿大防癆會．提倡積極進行全加防癆運動．並報告舊年死於該症者．多過前年二百卅八人．計共五千七百九十七人．全加於舊年死於肺癆病者．祇有安且路與沙吉治溫兩省報告減少云．

◉求將沒收烟仔贈送傷兵

宛地辟二日電．緬呢都巴省與安且路省西北部之加拿大囘兵會．在此間開會．一致通過決議案．要求加政府此後對於關員沒收烟仔．不可毀滅．將以贈送在醫院養病之囘兵云．

◎大園口出賣

此大園口約有一百六十八英畝離：P.G.E.車路及Pemberton埠十六英里好石仔路交通利便坭土極肥有四十英畝頗平開墾有八十英畝完全開荒種植薯仔及各種瓜菜均爲適用裝有地底灌溉流水森林豐富夏天冬天氣候溫和每年地稅約納廿元取價四千元先交現欵一半餘可充銀期三年以外如意者請來商量

R.V. Winch & Co. Ltd.
574 Howe St. PA. 3577

◎有雪糕櫃平賣

茲有雪糕櫃一個出賣價錢相宜用者請來商議 236 E. Hastings St.

聯合運送公司
UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

啓者本公司接車大小貨物傢私行李快捷妥當如蒙光顧隨時應命

兼有煤炭發行

本公司設在永生對面

聯合運送公司謹啟

華友囘唐注意

修整鐘錶首飾

工精快捷

常有鐘錶禮物發售

CLIFFORD'S JEWELLERY
435 HOMER ST.

專洗蔴雀

從舊翻新
每副工銀拾圓

DER HONG
103½ E. Pender St. Vancouver, B.C.
謝兆棠敢

◎哀　謝

先考諱健銳字撰修馬公府君痛於中華民國三十六年九月八號病終於點城旅寓積閏享壽六十三歲不孝三歲均灼均岳遠居祖國未得親視含殮得聞噩耗謹遵禮服幸蒙家叔推修代爲料理喪事經於同月十四號即星期日下午兩点鐘在典自羅殯儀館舉行喪禮扶柩出殯歸土安塟於点間頓墳場叨蒙中西諸親友惠賜輓儀生花並駕素車親臨執紼高誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤子　均灼　均岳　泣血稽顙

齊衰期服孫朝棟　朝鋒　朝覲　拭淚稽首

厚惠列後　恕不稱呼

祿政輓儀拾元　黑白貨倉壹拾五元
榮熹　政平　世楫　曉修　大積
每五元　榮喬　黃士廸　司徒俊
恒暖　每貳元　陳湛壹元
沙市加寸埠麥恩崇　麥滋崇　麥權崇
麥官崇　麥煜崇　梁世積　何燧能
司徒卓平　司徒滾文　共銀拾元
（花圈）　聯益公司　黑白貨倉
大觀園　合益隆　同利　榮熹　蘇森
胡柱　爲佐　爲禮國拔仝　立結爲
業煥享仝　榮俸典倫能友榮律仝
倚政聘政現政仁達仝　編政伸政政
平世輯仝　司徒慶厚張炎培雷恩余
滿和余能和仝　麗政本輝立炎爲球
政衍政硯仝　修廣政鑠政芹政治緝
政仝　兆洪昌富林宏甄光庭壹政仝　綏政
兆祥括政　轄政節政政年仝　另合益隆輓
厚政翠政漢南華軒仝
聯　馬能友輓聯

Edmonton City Faking

The Woodman National Fruit, Edmonton City Dairy, Miss Dorothy and Hilda, Miss Nancy and Jackie.

（素車）金紫堂　合益隆　廣興公司
聯益公司　能友述倫仝車　炳樞
長宗　胡柱　朱開敏　余滿和昌任
仝車　儲本　鄧清煜　才詠　爲佐
榮熹　立炎翠政政衍仝　括政國扳
恒隆仝　倚政現政聘政恒棣仝車
寧政兆洪兆祥仝　植三富成仝車
爲禮　立雅爲球節政爲逸仝
榮暖立福仝車　西人素車列下
D. W. Lafleur, Mr. and Mrs. O. E. Purcell, Colonel and Mrs. W. F. W. Hancock, F. J. Conroy and Miss Conroy, Mrs. F. Brewster, Miss Buchanan, Mrs. L. Merrett, Miss Anne Woodman, Miss Jean Woodman, Nels Fellows, Miss Wheeler, Sydney Cuck, Mr. and Mrs. Warr, Martha Goebel, L. H. Goodeel, Nancy and Jackie Found, Miss Dorothy Woodman, Hilda Potter, Art Hamelin, Jo. David.

禮孔行銀械孔
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現日滙返香港與中國之欵項．每人每月限一百元．本銀行接滙港紙與美國紙．並有特別辦法．爲歸國華僑帶款出口．凡有委託．妥爲照料．如用華文致函本銀行．亦能解讀．

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD.
433 E. Georgia St.
Vancouver, B.C. HA. 5666

旗花麵廠鷄蛋麵

質好味美
價廉衛生
各埠各家均有代理
大小光顧
備極歡迎

加屬 雲埠 華盛頓旅館
WASHINGTON HOTEL
177 HASTINGS ST. E.
VANCOUVER, B.C.
PA. 0540

本館設在喜市定街東門牌壹七七號地点中心近在華區房間清靜床褥雅潔昇降有機不分日夜煖氣熱水隨時應用衛生浴室男女均備僑胞賜顧倒履歡迎

司理關燮祥榮樂敢

雲哥 華埠 廣萬生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新到國貨
價錢相宜

黃永源醫師
DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

前私立北平協和醫學院及國立北京大學醫學院教授
統治內外科各症
專門皮膚花柳科及外科牛殖泌尿科
（應診時間）
上午十至十二時
下午三至六時
急症出診預約
診所緬街二二壹號

元發雜貨行
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
262 Pender Street E. Vancouver, B.C.

△新由祖國運到大帮貨品

冷絲燕窩　天津粉絲　原油杭豉
金錢鮑仔　新靚金菜　正黑米醋
九龍吊片　四川雲耳　爽甜茶瓜
新串土鮑　新冷發菜　五香豆豉
中大黑魚　正糯米粉　扎子冲菜
正猪肚參　正沙河粉　天津冬菜
鮮靚章魚　古勞銀針　惠州梅菜
大地魚干　六安枝茶　爽鹽曹白
正舊陳皮　舊油遠茶　油浸曹白
粗香蝦醬　蘇竹筷子　油浸黃花
西河紅棗　原庄蠔油　油浸蚬魚

壹百磅庄花旗絲苗米發行
海味什貨　丸散藥材　茶葉醬園
種類太多．恕難盡錄．倘蒙賜顧．額外歡迎．

土產集團
輔行雜貨公司
國貨商場
新英洲尤魚 登市先聲
今年新貨　特別鮮明
今年新價　特別廉平
如蒙光顧　請早訂定
時期一過　難以爲情
國貨總滙
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E. Phone PA. 6635
Vancouver, B.C.

加屬 雲埠 生隆棧炮竹大發行

新辦到大帮 中西炮竹登市
十月卅一號兒童「鬼皇節」將到
總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮　▲連聲炮　▲雷鳴炮　▲邊炮仔
總代理加拿大顯市炮竹廠
▲五彩吐珠　▲五彩什炮　▲閃電香
總代理美國燕益壽炮竹廠
▲五彩花炮　▲五色車輪　▲閃爆香
總代理美國地沙玩具製造廠
▲面具　▲紙笛　▲紙帽
時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧，請早定購，勿失良機
新辦到中國藥材膏丹丸散登市，男女衣裳發客
（目錄印備，函索即奉）
SANG LUNG JAN FIREWORK CO.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C. MArine 0885

想平想靚　帮襯我
（本報接製笠巴圖章）

榮榮腊味製造廠
腊味專家
批發全球
即函索寄
WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

◎由八月十五號起
加拿大批發價目　過國另計

頂靚白油腸　每磅七毛五
鴨肝腸　每磅七毛五
蠔油五花肉　每磅六毛五
五花肉　每磅五毛五
頂大原臘鴨　每只三元
肥嫩鴨下庄　每只壹元五毫　每打壹十五元
上等鴨片肉　每磅二元
臘猪頭　每磅四毫
臘猪皿　每磅四毫

招商代理　利權優給
期內定貨　利權同享
◎喊線　喜市定　參〇四壹

秋風到　臘味來

中國殺人王偷渡太平洋上中下集合售一元五毛　大鬧紐約後集五毛
中國殺人王初到三藩市上集下集兩册合售壹元　大戰芝加哥大一集一毛
中國殺人王大戰机械党上中下集合沽一元五毛．大戰玻璃黨初集大三集共三毛
中國殺人王大破三雄堂全集五毛、溫柔滋味貳圓、紅燈戲綠郎五毛
中國殺人王大破乾淨党全集五毛、中國殺人王大破EP團全集五毛
廣東偵緝腦計破香水陣兩集一員、裸體桃花源六毛、傷心人話舊風流六毛
桃紅都會堅仔大鬧坪石上集續集合賣一圓、愛重仇深三毛、風流女鬼三毛
牛精良大亂香港中環四册三元、牛精良大亂西環三册一元五毛　色星高照三毛
牛精良大亂南頭全集五毛、牛精良血戰南頭城全集五毛、春色惱人五毛
牛精良大亂蠻安全集五毛、鹹濕精日記五毛、秘密公妻黨三毛、牛死愛一圓
牛精良大亂九龍全集五毛、黃六醫生勾脂粉記七毛、女人湯丸上集五毛

樂觀圖書館
施肇基題
Optimistic Library
126A. Pender St. E.
Vancouver, B.C.
花舖電話 BA 0410
夜喊線 PA. 3766

廣告稿第四號
萬衆歡呼齊讚好嘢
逢人看過滿面春風
夠細趣味過癮得意
敢包睇過要追

寡婦風流卅年…上集五毛
擺命少奶上集……五毛
牙簽大少上集……五毛
（正牌）媽姐二上三集一元五毛
豆皮三姑第一集……五毛
蠢仔上中兩集…合賣一圓
三姑六婆趁墟集上集五毛
潘音小姐五毛、柳姐三册壹圓

加拿大 溫哥華 成發藥行

特效 學操氏參茸百補丸 每盒六元
萬應 新舊搜毒藥精 每樽四元二
天應 生堂驗消痔丸 每盒壹元
撚花戀戰露 每樽 三元

△新到
正北高麗參　清糖野山抄參
琿春鹿尾把　正北鹿茸片份
大小花旗參　北冰洋海狗鞭
止咳療肺露　每瓶一元
紅色大補丸　每瓶五元

李乾亨
◎本行代理　四邑新聞雜誌　每部三毫五
外埠加郵票三仙　〔徵求外埠代理〕

SING FAT & CO.
432½ Columbia St.
Vancouver, B.C. Canada